щ. [1]Щеголять бы я стал хорошенко и ходил бы я щепетненько, да лих нечим.[2]

ъ. Ерзнул [3]бы за волком с сабаками да не на чем, а бежать не смогу.[4]

ы. Ерыщетца [5]у меня по брюху, потому что не ел, да и насила хожу.[6]

ѣ. Ѣхал бы в гости, [7]да не на чем,[8] да никуды не зовут.

ь. Ел бы я мясо, да лих в зубах вязнет, [9]а притом же и негде взять.[10]

ѱ. [11]Псы на милова не лают, а постылова давно уже и кусают, да из двора ево волокут.

ѳ. Ѳома поп глуп, он сам грехов не знает, а добрым людем не скажет, да еще ему и спасиба, что он менше знает да болше молчит.

v. V тако сим словам конец.[12]

II

Рукописн. сборник собр. В. Н. Перетца, Q. № 77, конца XVIII в., лл. 8 об. — 9 об.

СКАЗАНИЕ О ГОЛОМ И НЕБОГАТОМ

А. Аз есмь наг и бос, холоден и голоден, всем недостаточен.

Б. Бог мою душу видит, что взять мне негде, а люди не дают.

В. Видел я в Новеграде доброго человека, да постыдился просить.

Г. Говорил мне на Москве человек доброи, посулил мне денег взаем, да не дал.

Д. Доброи он человек был, он бы слова своего не переменил, а правду он творил, на что б сулит, коли нечево дать.

Е. Есть в людех всего много, да мне не дают.

Ж. Живу я человек доброи и славнои, а покушать мне нечево, и никто не дает.

S. Sевается мне с великих недоедков, и губы мои пересмягли.

Ꙁ. Ꙁемля моя пуста, лесом поросла, посееть нечево, пахать стало не на чем, клячи нет.

И. И живот мои истощал по чужим сторонам.

І. І хочется мне так же пожить, как добрые люди живут, да виликие мои недостатки, а нагота и босота с ног свалила, а взять негде.

1—2 Щапил бы и ходил хорошенко, да не в чем В. 3—4 по лавке и в старой однорядке В. 5—6 мне бедному по брюху, вечор я не ужинал В. 7—8 *проп.* В. 9—10 *проп.* В. 10 *доб.* ю. Юря за бабу, а Лука за быка. ꙋс. Юсом меня зовут, а дел моих не ведают. ѡ. Одолила дворянина печаль да кручина. я. Якиму дают схиму, а он и мантию скинул. кс. К Симану по тиман, к Ипату по мяту. В. 11—12 Иса бы я держал на злаго человека, да того для не держу, хлеба нет, и самому есть нечево. ѳ. Ѳилимон поди вон, а ты Ватута сиди тута. v. Іжица к рубахе ближится. В.